

دعای امام صادق علیه السلام در وداع با ماه مبارک رمضان

اللَّهُمَّ إِنِّي قُلْتَ فِي كِتَابِكَ الْمُنْزَلِ : « شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْءَانُ » وَهَذَا شَهْرُ رَمَضَانَ وَقَدْ تَصَرَّمَ ، فَأَسأَلُكَ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَكَلْمَاتِكَ التَّامَّةِ ، إِنْ كَانَ بِقِيَّ عَلَيَّ ذَنْبٌ لَمْ تَغْفِرْهُ لِي ، أَوْ تُرِيدُ أَنْ تُعَذِّبَنِي عَلَيْهِ أَوْ تُقَائِسَنِي بِهِ ، أَنْ يَطْلُعَ فَجْرُ هَذِهِ اللَّيْلَةِ أَوْ يَتَصَرَّمَ هَذَا الشَّهْرُ إِلَّا وَقَدْ غَفَرْتَهُ لِي ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

خداؤندا! تو در کتاب خویش که بر زبان پیامبر فرستاده است. که درود تو بر او و خاندانش باد. جاری کردی، فرموده ای. و سخن تو، حق است. که: « ماه رمضان، ماهی است که قرآن در آن نازل شده است ». و این، ماه رمضان است که سپری شد. از ذات بزرگوار و کلمات کامل تو می خواهم، اگر گناهی بر من مانده که آن را برایم نیامزیده ای و می خواهی مرا بر آن عذاب کنی و یا به سبب آن نیکی هایم را محو کنی، سپیده این شب ندمد، یا این ماه به پایان نرسد، مگر این که آن را برای من آمرزیده باشی، ای مهربان ترین مهربانان!

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ بِمَحَمِّدِكِ كُلُّهَا أَوْلَاهَا وَآخِرِهَا ، مَا قُلْتَ لِنَفْسِكَ مِنْهَا ، وَمَا قَالَ الْخَلَائِقُ الْحَامِدُونَ ، الْمُجْتَهِدُونَ ، الْمَعْدُودُونَ ، الْمُؤْقَرُونَ ذِكْرِكَ وَالشُّكْرِ لَكَ ، الَّذِينَ أَعْنَتَهُمْ عَلَى أَدَاءِ حَقِّكَ مِنْ أَصْنافِ خَلْقِكَ ، مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبَيْنَ وَالنَّبِيِّيْنَ وَالْمُرْسَلِيْنَ ، وَأَصْنافِ النَّاطِقِيْنَ وَالْمُسَبِّبِيْنَ لَكَ مِنْ جَمِيعِ الْعَالَمِيْنَ ، عَلَى أَنَّكَ بَلَّغْتَنَا شَهْرَ رَمَضَانَ وَعَلَيْنَا مِنْ نِعْمَكَ ، وَعِنْدَنَا مِنْ قِسْمِكَ وَإِحْسَانِكَ وَتَظَاهِرِ امْتِنَانِكَ بِذَلِكَ ، لَكَ مُنْتَهَى الْحَمْدِ الْخَالِدِ الدَّائِمِ الرَّاكِدِ الْمُخْلِدِ السَّرْمَدِ الَّذِي لَا يَنْفَدُ طَوْلَ الْأَبْدِ ، جَلَّ شَأْوُكَ أَعْنَتَنَا عَلَيْهِ حَتَّى قَضَيْنَا صِيَامَهُ وَقِيَامَهُ ، مِنْ صَلَاهٍ وَمَا كَانَ مِنَّا فِيهِ مِنْ بِرٍّ أَوْ شُكْرٍ أَوْ ذِكْرٍ

خداؤندا! تو را ستایش، با همه ستودگی هایت، از آغاز تا پایانش، آنچه را خودت برای خود فرموده ای و آنچه را بندگان ستایشگر، تلاشگر، نعمت شمار و برگزینندگان یاد و سپاس نعمت های تو گفته اند؛ آنان که از گروه های مختلف (آفریدگان از فرشتگان مقرب، پیامبران و فرستادگان) و از اصناف صاحب نطق (از همه عالمیان که تسبیح گوی تو اند) یاری شان کردی تا حق تو را ادا کنند. [تو را ستایش بر این که] ما را به ماه رمضان رساندی و از نعمت هایت به ما بخشیدی و قسمت و احسان بر ما داشتی و این گونه، نعمت هایت بر ما پیاپی گشت. نهایت ستایش، برای توضیت؛ ستایشی جاودان، همیشگی، ابدی، پا بر جا و بی پایان که تا ابد پایان نپذیرد. ثنای تو شکوهمند است. ما را بر آن یاری کردی تا این که روزه و نماز آن را از جانب ما ادا کردی و نیز آنچه را (از نیکی، شکر یا ذکر) که در این ماه به وسیله ما انجام گرفت.

اللَّهُمَّ فَتَقَبَّلْهُ مِنْنَا بِأَحْسَنِ قَبْولِكَ وَتَجَاوِزْكَ وَعَفْوِكَ ، وَصَفْحِكَ وَغُفْرَانِكَ وَحَقِيقَةِ رِضْوَانِكَ، حَتَّى تُظْفِرَنَا فِيهِ بِكُلِّ حَيْرٍ مَطْلُوبٍ، وَجَزِيلٍ عَطَاءٍ مَوْهُوبٍ ، وَتَوْقِيَنَا فِيهِ مِنْ كُلِّ مَرْهُوبٍ أَوْ بَلَاءٍ مَجْلُوبٍ أَوْ ذَنْبٍ مَكْسُوبٍ.

خداؤندا! با بهترین قبول و عفو و گذشت و آمرزشت و با حقیقت خرسندي ات، از ما بپذیر تا در این ماه،

ما را بر هر خیر طلب شده و بخشش عطا شده نایل گردانی و در این ماه ، ما را از هر چیز بیمناک و گناه انجام شده ، ایمن داری!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسأْلُكَ بِعَظِيمِ مَا سَأَلَكَ أَحَدٌ مِّنْ خَلْقِكَ ، مِنْ كَرِيمِ أَسْمَائِكَ وَجَمِيلِ ثَنَائِكَ وَخَاصَّةً دُعَائِكَ ، أَنْ تُصَلِّي عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ ، وَأَنْ تَجْعَلَ شَهَرَنَا هَذَا أَعْظَمَ شَهْرِ رَمَضَانَ مَرَّ عَلَيْنَا مُنْذُ أَنْزَلْتَنَا إِلَى الدُّنْيَا بِرَبْكَةً ، فِي عِصْمَةِ دِينِي وَخَلاصِ نَفْسِي ، وَقَضَاءِ حَوَائِجِي وَتُشَفِّعَنِي فِي مَسَائِلِي وَثَمَامِ النِّعْمَةِ عَلَيَّ ، وَضَرِفِ السُّوءِ عَنِّي وَلِبَاسِ الْعَافِيَةِ لِي فِيهِ ، وَأَنْ تَجْعَلَنِي بِرَحْمَتِكَ مِمَّنْ خَرَّتَ لَهُ لَيْلَةُ الْقَدْرِ وَجَعَلْتَهَا لَهُ خَيْرًا مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ فِي أَعْظَمِ الْأَجْرِ وَكَرَائِمِ الْذُخْرِ وَحُسْنِ الشُّكْرِ وَطُولِ الْعُمُرِ وَدَوَامِ الْيُسْرِ .

خداؤندا! تو را به خواسته های بزرگ هر یک از بندگان و تو را به نام های بزرگوارت و ثنای فراوات و دعای ویژه ات می خوانم که بر محمد و خاندان محمد درود فرستی و این ماه را ، بزرگ ترین و بابرکت ترین ماه رمضانی قرار دهی که از آغاز آفرینشمان بر ما گذشته است ، همراه با محفوظ ماندن دینم و رهایی جانم و ادای حاجتم و شفاعت پذیری در خواسته هایم و کامل شدن نعمت بر من و برگرداندن بدی از من و پوشاندن جامه عافیت بر من؛ و این که به رحمت خویش مرا از آنانی قرار دهی که شب قدر را برایشان فراهم آوردم و آن را بهتر از هزار ماه قرار دادم ، همراه با بزرگ ترین پاداش و ارزشمندترین ذخیره و عمر طولانی و سپاس شایسته و دارایی پیوسته.

اللَّهُمَّ وَأَسأْلُكَ بِرَحْمَتِكَ وَطَوْلِكَ وَغَفُوكَ وَنَعْمَائِكَ ، وَجَلَالِكَ وَقَدِيمِ إِحْسَانِكَ وَامْتِنَائِكَ ، أَنْ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنَا لِشَهْرِ رَمَضَانَ حَتَّى تُبْلِغَنَا مِنْ قَابِلٍ عَلَى أَحْسَنِ حَالٍ ، وَتُعَرِّفَنِي هَلَالُهُ مَعَ النَّاظِرِينَ إِلَيْهِ وَالْمُتَعَرِّفِينَ لَهُ فِي أَعْفَى عَافِيَتِكَ ، وَأَنْعَمْ نِعْمَتِكَ وَأَوْسَعْ رَحْمَتِكَ وَأَجْزِلْ قَسْمِكَ .
خداؤندا! تو را می خوانم ، به رحمت و احسانت ، به گذشت و نعمت هایت ، به شکوه و احسان دیرین و نعمت بخشی ات ، که این ماه را آخرین ماه رمضان ما قرار ندهی ، تا این که سال آینده ما را در بهترین حالت به آن برسانی و هلال آن را به ما بشناسانی ، همراه با آنان که به آن می نگرد و آن را می شناسند ، همراه با بهترین عافیت و برترین نعمت و گسترده ترین رحمت و سرشارترین قسمت.

[اللَّهُمَّ] يَا رَبِّيَ الَّذِي لَيْسَ لِي رَبٌّ غَيْرُهُ ، لَا يَكُونُ هَذَا الْوَدَاعُ مِنِّي لَهُ وَدَاعٌ فَنَاءٌ وَلَا آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي لِلْقاءٍ ، حَتَّى تُرِينِي مِنْ قَابِلٍ فِي أَوْسَعِ النِّعَمِ وَأَفْضَلِ الرِّجَاءِ ، وَأَنَا لَكَ عَلَى أَحْسَنِ الْوَفَاءِ ، إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ .
خداؤندا ، ای پروردگاری که مرا جز تو پروردگاری نیست! این وداع ، وداع آخرين و آخرين دیدار من [با ماه رمضان] نباشد ، تا این که سال آینده آن را در کامل ترین نعمت ها و برترین اميدها به من بنمایانی ، در حالی که من بهترین وفادار به تو باشم! همانا تو شنونده دعایی.

اللَّهُمَّ اسْمَعْ دُعَائِي وَارْحَمْ تَصْرُعِي وَتَذَلُّلِي لَكَ وَاسْتِكَانَتِي وَتَوَكُّلِي عَلَيْكَ ، وَأَنَا لَكَ مُسْلِمٌ لَا أُرْجُو نَجَاحًا وَلَا مُعافَاً وَلَا تَشْرِيفًا وَلَا تَبْلِيغًا إِلَّا بِكَ وَمِنْكَ ، فَامْنُنْ عَلَيَّ جَلَّ ثَناؤُكَ وَتَقَدَّسَتْ أَسْمَاوُكَ ، بِتَبَلِيغِي شَهَرِ رَمَضَانَ وَأَنَا مُعَافٍ مِنْ كُلِّ مَكْرُوهٍ وَمَحْذُورٍ وَمِنْ جَمِيعِ الْبَوَائِقِ ، الْحَمْدُ لِلَّهِ إِلَّا الَّذِي أَعْانَنَا عَلَى صِيَامِ هَذَا الشَّهْرِ

وقِيامِه**حتّى****بَلَغْنِي****آخِرَ****لَيْلَةٍ****مِنْهُ.**

خداؤندا! دعايم را بشنو ، بر ناليدين و خضوع و فروتنى و توکلم بر تو ، رحمت آور. من تسلیم تو ام. هیچ کاميابی ای ، تن درستی ای ، شرافت و نيز رسيدن به هدفی را جز با قدرت تو و از سوی تو اميد ندارم. پس بر من متّ بگذار . ای که ثنای تو باشکوه و نام هایت مقدس است . و مرا به ماه رمضان برسان ، در حالی که از هر ناپسند و مشکلی سالم ، و از همه بدی ها دور باشم! ستایش ، خدا را که ياري مان کرد تا اين ماه را روزه بگیريم و عبادت کنيم تا آن که ما را به آخرین شب آن رساند.